

VOLTAGE: 24V±25% DC [ⓑ]
 SPANNUNG:
 VOLTAGE:
 VOLTAGGIO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
 THERM. ANWENDUNGSBEREICH: -40°C...+70°C
 GAMME D' APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO DI APPLICAZIONE THERMICA:

STORAGE TEMPERATURE FROM:
 LAGERTEMPERATUR VON: -40°C...+85°C
 TEMPERATURE DE MAGASINAGE DE:
 TEMPERATURA DELL' IMMAGAZZIMENTO DA:

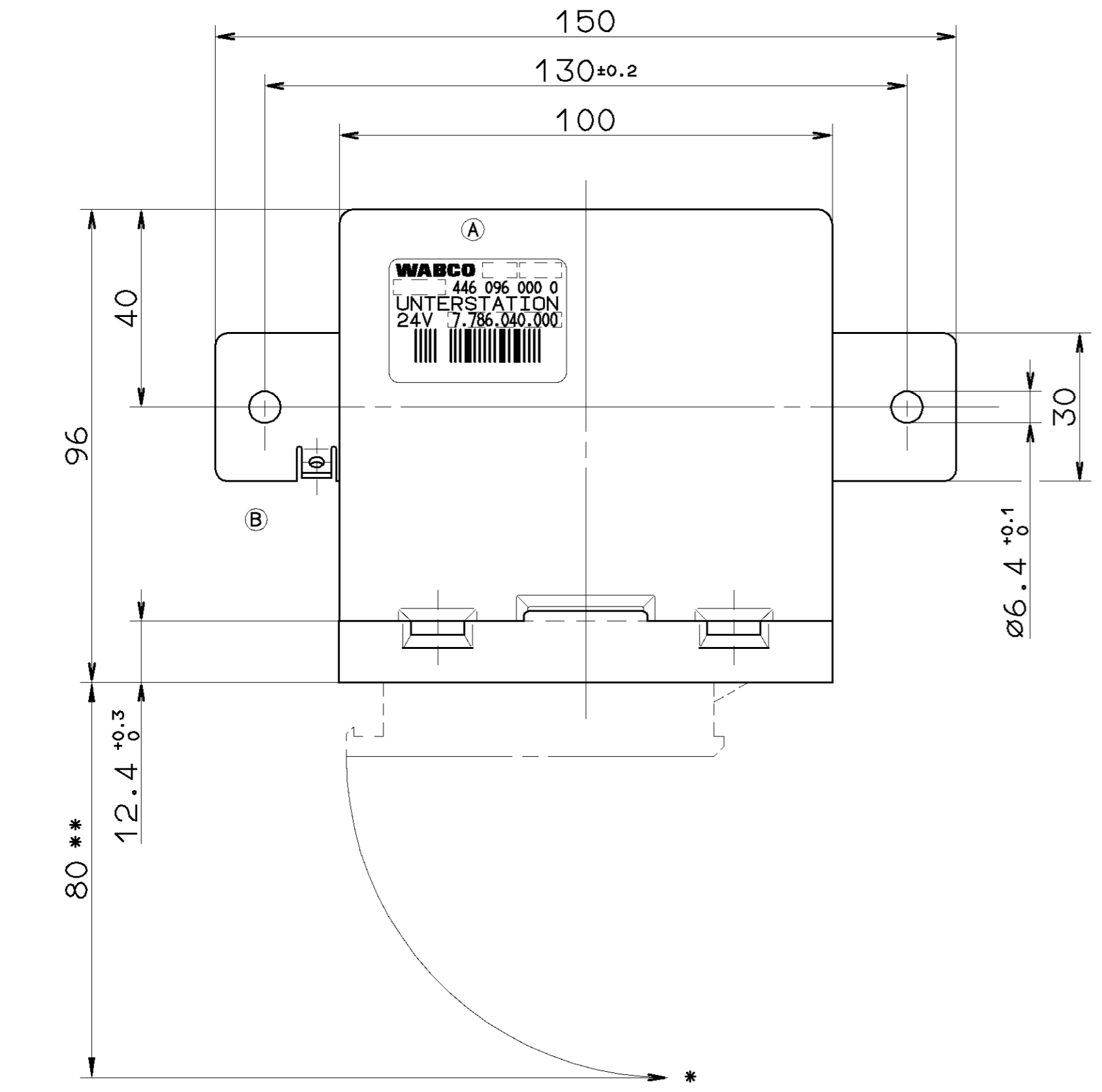
PROTECT TYPE: IP 30 IEC 529 [ⓑ]
 SCHUTZART:
 MODE DE PROTECTION:
 MODO DI PROTEZIONE:

DIRECTION FOR REMOVING THE PLUG
 * AUSHEBERICHTUNG DES FEDERKONTAKTGEHAEUSES
 DIRECTION POUR RETIRER LA PRISE
 DIREZIONE PER RIMOUVERE LA SPINA

TO TAKE INTO ACCOUNT FOR INSERTING THE PLUG
 ** ZUM EINSTECKEN DES FEDERKONTAKTGEH. BERUECKSICHTIGEN
 A PRENDRE EN CONSIDERATION POUR L' INSERTION DE LA PRISE
 TENER CONTO PER L' INSERIMENTO DELLA SPINA

MALE MULTIPOINT CONNECTOR: SURFACE PROTECTION: TINNED
 MESSERLEISTE: OBERFLAECHENSCHUTZ: VERZINNT
 CONNECTEUR MALE MULTIBROCHE: PROTECTION DE SURFACE: ETAME
 SPINE MULTIPA: PROTEZIONE SUPERFICIALE: STAGNATO

REQUIRED FEMALE CONNECTOR: SEE PRODUCT SPECIFICATION
 ERFORDERLICHE FEDERLEISTE: SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
 CONNECTEUR FEMELLE REQUIS: VOIR PRODUCT SPECIFICATION
 NECESSARIO CONNECTORE FEMMINA: VEDERO SPECIFICA PRODOTTO



GENERAL SPECIFICATION: JED-334		CADAM-DRAWING COPYRIGHT		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:		DATE: 90-12-19		DRAWN: A. SCHULZ	
DOC. CODE: SHEET. TO		CHECKED: 90-12-19		KUNTZE GU.	
GENERAL TOLERANCES		STANDARDIZATION: 93-12-19		THIELE	
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)	MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	
FINE	≤50 >50 ≤180 >180 ≤400 >400	0.23	1:1	446 096 000 0	
MEDIUM	1,0 2,0 3,0 4,0	KG		DOC. CODE	SHEET
COARSE	2,0 3,5 5,0 6,5	SIZE	T.R.I.	605	1/1
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-182		54305	3x B	93-09-08	REPLACEMENT FOR
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		52918	1x A	93-04-08	
		DCN-NO.	REV.	DATE	

NON E' PERMESSO CONSERVARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO. NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RES-
 ABBANDONARE IL DIRITTO DI PROPRIETA' IN TUTTI I DIRITTI RISERVATI DA TUTTI I DIRITTI RISERVATI DA
 BREVETTI O MODELLI.
 COPIING OF THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OF COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF,
 ABUSE AND RESULT IN A LIABILITY TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE
 GRANT OF PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.
 GEWISSER RECHTSSCHUTZ ZU ERWARTEN.
 TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTE-
 NUT, ABANDONNER LE DROIT DE PROPRIETE' INDUSTRIELLE, EN FAIRE UN USAGE NON PREVU, OU COMMUNIQUER LE
 CONTENU A TROISIEMES PERSONNES, NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES.
 WEITERGABE SOWIE VERVIELFAELTUNG DIESER UNTERSUCHE, VERBREITUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT
 ZU ERWAARTEN. ALLE RECHTE SIND VORBEHALTEN. ALLE RECHTE SIND VORBEHALTEN. ALLE RECHTE SIND VORBEHALTEN.
 MISSBRÄUCH DAR LÄND VERPFLICHTEN ZU SCHÄDENERSATZ. ALLE RECHTE SIND VORBEHALTEN. ALLE RECHTE SIND VORBEHALTEN.
 GEWISSER RECHTSSCHUTZ ZU ERWARTEN.

1809/012/204.93 605/603